

GRAN TEATRO DEL LICEO

ORQUESTRA
PAU CASALS

GRANDES AUDICIONES
SINFÓNICO - VOCALES

PROGRAMA OFICIAL

EMPRESA
JUAN MESTRES

ANUNCIOS
NEW-YORK

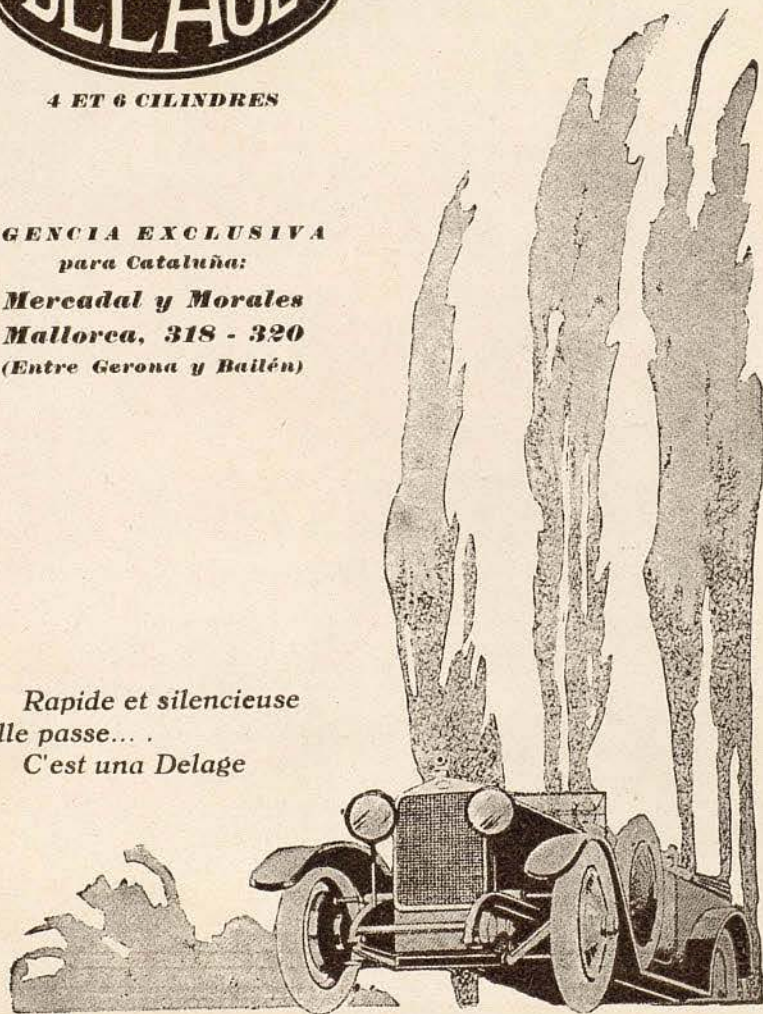
DELAGE

4 ET 6 CILINDRES

AGENCIA EXCLUSIVA
para Cataluña:

Mercadal y Morales
Mallorca, 318 - 320
(Entre Gerona y Bailén)

Rapide et silencieuse
elle passe...
C'est una Delage



TIPOGRAFIA OCCITANIA. - MALLORCA, 410 - TELEF. 675 G.

E D E N - Asalto, 12

A LA UNA QUINCE, MADRUGADA

Los nuevos espectáculos mosaicos con el
Charlot del Victoria

La deliciosa LILIAN, seis elegantes danzarinas, dos orquestas y
los negros «SAM»

La mejor arca de caudales «INVULNERABLE» - Fernando, 39

Jueves, 24 de marzo de 1927

A las 10 menos cuarto

(3.ª de propiedad y abono a noches)

Quinto Concierto de Cuaresma

por la

**ORQUESTRA
PAU CASALS**

(Audición 132)

bajo la dirección del eminente maestro

Antoine Fleischer

Director del Conservatorio Nacional
y Teatro del Estado de Budapest

Dijous, 24 de març de 1927

A tres quarts de 10

(3.ª de propietat i abonament a nits)

Cinquè Concert de Quaresma

per

**L'ORQUESTRA
PAU CASALS**

(Audició 132)

sota la direcció de l'eminent mestre

Antoine Fleischer

Director del Conservatori Nacional i
Teatre de l'Estat de Budapest

LAMPARES - BRONZES - BIOSCA & BOTEY

Automóviles de gran lujo para teatros
Abonos-excursiones, bodas, bautizos, etc.

Pídalos a Federación

Aribau, 21 - Teléfono 1347 A - Barcelona

NEW-YORK : EMPRESA ANUNCIADORA

UWB
Universitat Autònoma de Barcelona



*Parfums
de
France*

Parfums de Moda
Esmaco-Juon-Polvos-Isclón

Ventas:

POR MAYOR: Destilerías de Plantas y Flores, S. A.-Tuset, 24 y 26-Barcelona
DETALL: En las principales perfumerías.

NEW-YORK : EMPRESA ANUNCIADORA

AMANDO PLECKLER

TELEFONO 526 S. M.

COCINAS / TERMOSIFONES / CALEFACCIONES / ESTUFAS / FUMISTERIA EN GENERAL

Talleres: CLOT, 207
Despacho y Almacén: BRUCH, 95

BARCELONA

Insuperables *de efforto* seda pura



ANTOINE FLEISCHER

TRUJOLS / Calzados de lujo / Rambla de San José, 35

FABRICA DE MARROQUINERIA FINA

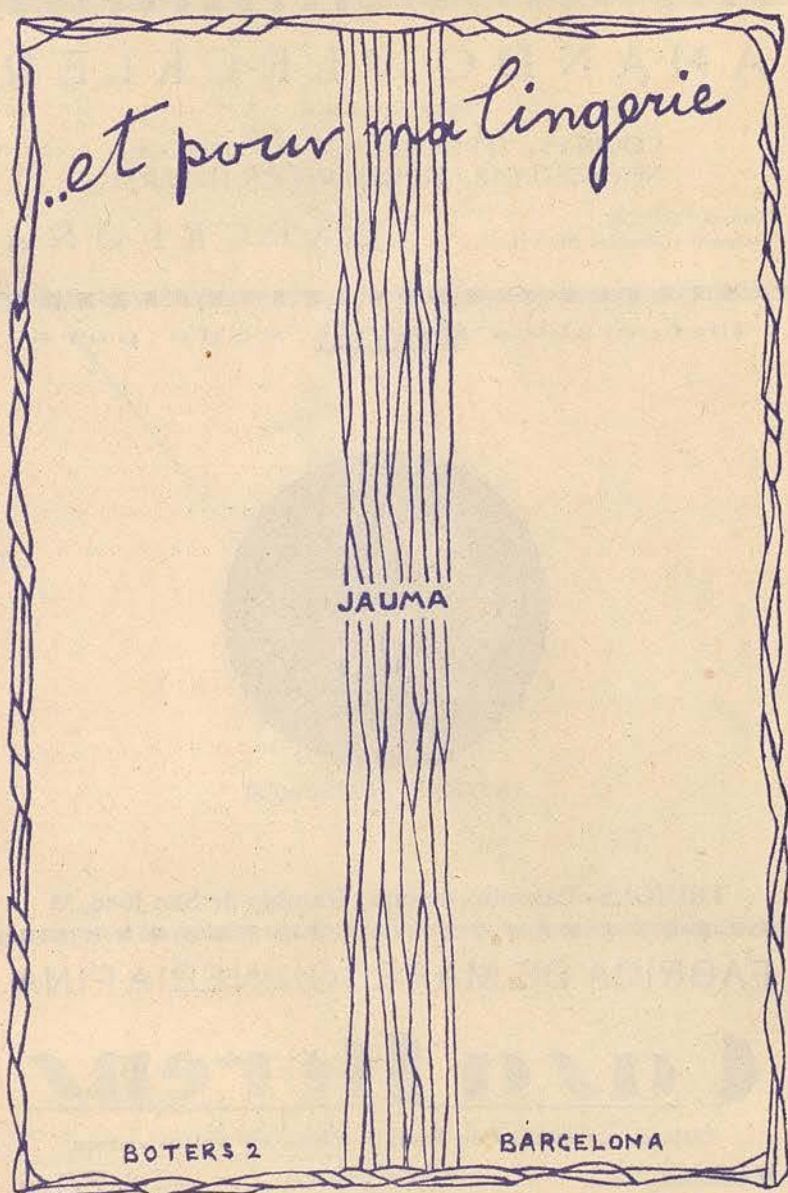
Casa Florens

Últimas creaciones de París y Viena en bolsos señora

Valencia, 213 - BARCELONA - Tel. 771 G.

NEW-YORK : EMPRESA ANUNCIADORA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



Franz Erkel

Compositor húngaro, fundador de la ópera nacional, de carácter histórico y ya muy envejecido. Nacido en 1810, murió decapitado por haber seguido el partido del legitimista Ladislao V y con él la causa nacionalista. Fundó la Sociedad Filarmónica de Budapest y compuso una serie de óperas históricas, entre las que figura *Hunyadi László*, estrenada en 1844. La obertura que damos hoy acusa muy poca originalidad, siendo una mezcla del estilo de Meyerbeer y de la ópera italiana.

Leo Weiner

Compositor húngaro contemporáneo, nacido en Budapest en 1885. Es profesor de armonía y composición de la Academia de Música de dicha capital. Se ha distinguido en la composición de numerosas obras de cámara, una Sonata para orquesta y la ópera nacional *Csongor es Tünde*, con carácter de "féerie". Csongor es un príncipe del país que se va al extranjero y le suceden una serie de peripecias en las cuales tienen papel importante tres diablos que a menudo se le aparecen hasta que acaban por dejarlo en paz y se vuelve a su casa.

Weiner, en el año 1922, ganó con un *Cuarteto para cuerda* el premio Coolidge de 10.000 dólares.

Zoltan von Kodály

Es el colaborador de Béla-Bartók, en la creación de la moderna música húngara basada en el folk-lore. Nacido en 1882, ha recorrido todas las comarcas de su país en busca de las melodías populares, reuniéndolas en series. Es también profesor de la Academia Nacional de Budapest y además importante crítico musical.

Ha compuesto música de cámara, piano, lieder y un gran oratorio *Psalmus Hungaricus*, que ganó el primer premio en los Festivales de Música de Zurich.

La ópera *Hary Janos* está basada en un cuento popular marcadamente nacionalista. Es la historia del héroe Juan Hary, célebre en la guerra contra Napoleón. La suite se compone de los números siguientes: I. Comienza el relato de las aventuras. II. Duetto de amor con una novia rusa. III. Danza de los húsares. IV. Juego de campanas en Viena. V. Marcha grotesca. VI. Música de mesa (marcha durante un banquete).

Béla Bartók

Nos honramos presentando hoy a Barcelona este célebre pianista, compositor y publicista. Nació el año 1881 en Nagyszentmiklós (antes Hungría, hoy Rumania) y tomó las primeras lecciones de piano de su madre, notable pianis-

ta. Pasó luego a Bratislava (Checo-Eslovaquia), donde perfeccionó los estudios musicales con László Erkel, hijo del compositor Erkel que figura en este programa.

Revelando grandes dotes para composición, escribió Béla Bartók, muy joven aún, una Sonata para piano y dos cuartetos. En 1899, entró en el Conservatorio de Música de Budapest, completando sus conocimientos con los maestros Koessler (composición) y Thoman (piano). Pronto se reveló como notabilísimo concertista de dicho instrumento, y emprendió numerosas tournées artísticas hasta establecerse en Budapest en 1906 como profesor de piano de aquel Conservatorio.

Al mismo tiempo se entregó de pleno a la composición, mostrando en sus primeras obras una fuerte influencia de R. Strauss. Poco a poco fué revelando una marcada individualidad, dando a su música la expresión del carácter nacional húngaro y convirtiéndose en el más eminente rebuscador y propagandista de su folk-lore. A Béla Bartók se debe, en efecto, la divulgación de los cantos populares checo-eslovacos y rumanos, mediante los numerosos acopios donde los ha publicado por centenares.

A parte de estas importantes colecciones de música popular, tiene este compositor una gran cantidad de composiciones para piano, canto y música de cámara, dos *Suites* para brquesta, las composiciones sinfónicas *Burlesca*, *Dos retratos*, *Dos imágenes*, *Cuatro piezas*, *Suite Dante* y la *Rapsodia* para piano y orquesta que hoy oiremos interpretada por el propio autor.

Para el teatro ha compuesto la ópera *El castillo del Caballero Barba-azul* y las pantomimas *El príncipe jorobado* y *El mandarín maravilloso*.

Miklós Radnay

Compositor húngaro muy joven, nacido en Budapest en el año 1892. Ha hecho una brillante carrera y desde 1919 es profesor de música e Intendente del Teatro de la Opera. Tiene compuestas muchas obras de cámara, óperas y un baile para niños con el argumento de *El aniversario de la Infanta* que ya conocemos, obra que le ha dado gran renombre.

Su *Suite* para orquesta es una composición libre sin texto, que glosa sólo los títulos de las cinco partes en que se divide: el dolor, la vida, la muerte, el deseo y la alegría.

Ernst von Dohnany

Es uno de los compositores húngaros más eminentes actuales. Con Kodaly y Bartok forman la trinidad que mantiene la llama de la música nacional. Nació Dohnany en Bratislava en 1877; estudió con el organista Forstner de Budapest y luego en Berlín con el compositor Eugenio d'Albert. Empezó la carrera de pianista, habiendo hecho brillantes tournées por todos los países de Europa, y años atrás estuvo en España actuando con gran éxito en la Filarmónica de Madrid. Después se instaló en Berlín donde le fué conferido el cargo de Director de la Academia de Música en la Hochschule. Al cabo de diez años volvió a Budapest durante la guerra y desde entonces ocupa allí el cargo de profesor y director, y preside, además, la Filarmónica.

Su producción es muy extensa: obras para piano, cámara, lieder, dos sinfonías, Variaciones para piano y orquesta, Conciertos para piano y violín, Suite orquestal y una ópera romántica.

La *Suite Ruralia Hungarica* constituye, como indica su título, en una transcripción orquestal de las flores rurales que contiene el folk-lore de su patria.



Casa fundada en 1850

ARMONIGRAN : 501

Lo más maravilloso en Piano automático; lo más perfecto y de GARANTIA ABSOLUTA EFECTIVA

Ptas. 3.100

CON BANQUETA Y 25 ROLLOS

IZABAL - Buensuceso, 5

Las personas de buen gusto usan guantes «Bonal» -Jaime I, 9

PRIMERA PARTE

Erkel

Obertura de la ópera HUNYADY LASZLO (1.^a audición)

Liszt

RAPSODIA HUNGARA, en *fa*.

Weiner

Preludio y Scherzo de la ópera CSONGOR ÉS TUNDE (1.^a audición).

Lámparas - Bronzes - Biosca & Botey

PRIMERA PART

Erkel

Obertura de l'òpera HUNYADY LASZLO (1.^a audició).

Liszt

RAPSODIA HONGARESA, amb *fa*.

Weiner

Preludi i Scherzo de l'òpera CSONGOR ÉS TUNDE (1.^a audició).

Academia LONGÁS

86 - PASEO DE GRACIA - 86 / Director: FEDERICO LONGAS

Solfeo - Teoría - Piano - Canto - Violín - Violoncello - Armonía - Composición - Instrumentación

NEW-YORK : EMPRESA ANUNCIADORA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



¡Ella siempre triunfa!...

Ella siempre triunfa,
a todos sitios,
cuando da a su ESCOTE, a sus
BRAZOS y a sus MANOS el mismo
aterciopelado de su ROSTRO, usando el

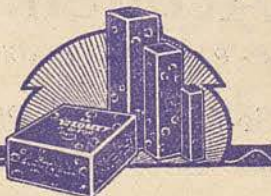
VELOUTY de DIXOR

No mancha PARIS
el vestido ni el abrigo

Se fabrica en tres tonos: Blanco, Rachel y Natural
De venta en las Perfumerías en tubos de 1, 4 y 6 ptas.

Concesionario y fabricante:

A. PUIG - Valencia, 335
B a r c e l o n a



NEW-YORK : EMPRESA ANUNCIADORA



Sastrería :: Corte esmerado
Géneros del País y Extranjero
P. Mallafré

Ronda S. Pedro, 24, pral. Barcelona



Insuperables *Hoberto's* seda pura



Bela Bartok

NARCISSE DE FRANCE - Perfumes de moda

Compañía Trasmediterránea

Vía Layetana, 2. - BARCELONA // Plaza de las Cortes, 6. - MADRID

Línea regular de vapores correos rápidos Barcelona - Palma
Salidas de Barcelona: Lunes, martes, jueves y sábados, a las 20'30 h.

Línea regular de buques rápidos a motor Barcelona - Valencia
Salidas de Barcelona: Lunes y jueves, a las 20 h.

NEW-YORK : EMPRESA ANUNCIADORA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



INSTITUT DE BEAUTÉ

Tratamientos científicos de la piel, renovación, completa de la epidermis. Todos los adelantos modernos para la belleza del rostro. La casa trata todas las enfermedades de la piel, por Médico de los Hospitales de París, de gran fama, especializado en ello. Extirpación de las arrugas sin ningún dolor. Estucación de la cara. Tratamientos de modelaje facial por nuevo procedimiento. Nuevos aparatos medicales de la Academia de Medicina de París. Manicura por aplicación de Perlina, última novedad

6, RAMBLA DE CATALUÑA, 6

TELÉFONO 5145 A

NEW-YORK: EMPRESA ANUNCIADORA

PROVEEDORES
LOS REYES



DE S.S. M.M.
DE ESPAÑA

VINOS SELECTOS CATALANES



MAGIN PLADELLORENS

BARCELONA

EXPOSICIÓN Y VENTA PARA ESTA PLAZA

PASEO DE GRACIA, 84 - Teléfono 1161 A

NEW-YORK: EMPRESA ANUNCIADORA

J. M. TOUS
SASTRE

Bruch, 58

CASA CARRESI - Carmen, 11 - La más importante en trousseaux

SEGUNDA PARTE

Zoltán von Kodály

Suite de la ópera popular
HARY JANOS (1.^a audición).

Bela Bartok

RAPSODIA para piano y or-
questa. (1.^a audición).

Piano STEINWAY & Sons, cedido por la
casa Izabal

SEGONA PART

Zoltán von Kodály

Suite de l'òpera popular
HARY JANOS. (1.^a audició).

Bela Bartok

RAPSODIA per a piano i or-
questa.

Piano STEINWAY & Sons, cedit per la ca-
sa Izabal

JOYAS / MANUEL VALENTI / Paseo de Gracia, 24, inter.

Bronzes d'Art :-: Làmpares

FERRETERIA I METALLS PER A OBRES
INSTAL·LACIONS AIGUA I GAS

Biosca & Botey, S. L.

VENDES: RAMBLA CATALUNYA, 129 - Telèfon 1228 G.
TALLERS: ROGER DE FLOR, 189 - Telèfon 1005 G.

NEW-YORK : EMPRESA ANUNCIADORA

Insuperables
Maisfort's



Seda
pura

NEW-YORK : EMPRESA ANUNCIADORA

UWB
Universitat Autònoma de Barcelona



Marca Registrada

Pianos "STEINWAY & SONS"

El piano de los Inmortales

Agente exclusivo:

IZABAL

Buensuceso, 5

Consulte los nuevos precios

Insuperables *Mohorito* seda pura



Clemens Krauss

OBJETOS PARA REGALOS Y MESA - Puertaferrisa, 4

FABRICACION PROPIA de ARTÍCULOS de PIEL y SEDA

Casa Ostiz

PASEO DE GRACIA, 28

Bolsos - Carteras - Cinturones,
etc., para Señora y Caballero
Bolsas y Carteras para Teatro
Artículos de Viaje - Bisutería
Medias Pais y Extranjero - Sur-
tido y precios sin competencia

NEW-YORK : EMPRESA ANUNCIADORA

Franz Erkel

Compositor hongarés, fundador de l'òpera nacional, de caràcter històric i ja força revellit. Nat en 1810, morí decapitat per haver pres el partit del legitimista Ladislao V i amb ell la causa nacionalista. Fundà la Societat Filarmònica de Budapest i composà una sèrie d'òperes històriques, entre les que figura *Hunyadi László*, estrenada en 1844. L'obertura que donem avui acusa ben poca originalitat, essent una barreja de l'estil de Mayerber i de l'òpera italiana.

Leo Weiner

Compositor hongarés contemporani, nat a Budapest en 1885. Es professor d'harmonia i composició actualment de la Acadèmia de Música de dita capital. S'ha distingit en la composició de nombroses obres de camera, una Serenata per a orquestra i l'òpera nacional *Csongor es Tünde*, amb caràcter de *féerie*. Csongor és un príncep del país que se'n va a l'estranger i li esdevenen un seguit de peripecies entre les quals tenen part important tres diables que se li apareixen tot sovint fins que acaben per deixar-lo en pau i se'n torna a casa.

Weiner guanyà amb un Quartet de corda l'any 1922 el premi Coolidge de 10.000 dòlars.

Zoltan von Kodály

Es el col·laborador de Béla-Bartók en la creació de la moderna música hongaresa basada en el folk-lore. Nat en 1882, ha recorregut totes les contrades del seu país en cerca de les melodies populars, acoblant-les en reculls. Es també professor de la Acadèmia Nacional de Budapest i a més important crític musical.

Ha compost música de camera, piano, lieder i una gran oratori, *Psalmus Hungaricus* que guanyà el primer premi en els Festivals de música de Zurich.

L'òpera *Hary Janos* es basada en una rondalla popular marcadament nacionalista. Es la història de l'heroi Joan Hary, cèlebre en la guerra contra Napoleón. La suite es compon dels números següents: I. Comença el recinte de les aventures. II. Duet d'amor amb una núvia russa. III. Dansa dels húsars. IV. Joc de campanes a Viena. V. Marxa grotesca. VI. Música de taula (marxa durant un banquet).

Béla Bartók

Ens honorem avui presentant a Barcelona aquest cèlebre pianista, compositor i publicista. Nasqué l'any 1881 a Nagyszentmiklós (abans Hungria, avui Rumania) i prengué les primeres lliçons de piano de la seva mare, notable pianista. Passà després a Bratislava (Txeco-Eslòvaquia), on perfeccionà els estudis musicals amb László Erkel, fill del gran compositor Erkel que figura en aquest programa.

Revelant grans dots per a la composició; escrigué Béla Bartók ben jove una Sonata de piano, i dos quartets. En 1899 entrà en el Conservatori de música de Budapest, completant sos coneixements amb els mestres Koessler (composició) i Thomàn (piano). Aviat es revelà com notabilíssim concertista d'aquest instrument, i emprengué nombroses *tournées* artístiques, fins establir-se a Budapest en 1906 com professor de piano del seu Conservatori.

A l'ensembls es lliurà de plé a la composició, mostrant en les seves obres primeres la forta influència de R. Strauß. Poc a poc va anar revelant una marcada individualitat, donant a la seva música la expressió del caràcter nacional hongarés i convertint-se en el més eminent escorcollador i propagandista del seu folk-lore. A Béla Bartók es deu, en efecte, la divulgació dels cants populars txeco-slovacs i rumanesos, mitjançant els nombrosos reculls on els ha publicat a centenars.

A part d'aquests importants aplecs de música popular, té aquest compositor un gran nombre de composicions per a piano, cant i música de camera, dues *Suites* per a orquestra, les composicions simfòniques *Burlesca*, *Dos retrats*, *Dues imatges*, *Quatre peces*, *Suite Dante*, i la *Rapsòdia* per a piano i orquestra, que sentirem avui interpretada pel propi autor.

Per al teatre ha compost la òpera *El castell del Cavaller Barba-blau* i les pantomimes *El príncep geperut* i *El mandari meravellós*.

Miklós Radnay

Joveníssim compositor hongarés nat a Budapest l'any 1892. Ha fet una brillant carrera i des de 1919 és professor de música i Intendent del teatre de l'òpera. Té compostes moltes obres de camera, òperes i un ballet per a nois amb l'argument de *L'aniversari de la infanta*, que ja coneixem, obra que li ha dat força nomenada.

La seva *Suite* per a orquestra és una composició lliure sense text, que glosa sols els títols de les cinc parts en què es divideix: la dolor, la vida, la mort, el desig i l'alegria.

Ernst von Dohnany

Es un dels més eminents compositors hongaresos actuals. Amb Kodály i Bartók formen la trinitat que manté el flam de la música nacional. Nasqué Dohnány a Bratislava en 1877, estudià amb l'organista Forstner de Budapest i després a Berlín amb el compositor Eugène d'Albert. Emprengué la carrera de pianista, havent fet brillants *tournées* per tot Europa, i visità Espanya anys enrera actuant amb gran èxit en la Filarmònica de Madrid. Després s'instalà a Berlín on li fou conferit el càrrec de Director de la Acadèmia de Música en la Hochschule. Després de 10 anys tornà a Budapest durant la guerra i des d'aleshores és allí professor i Director, i ademés presideix la Filarmònica.

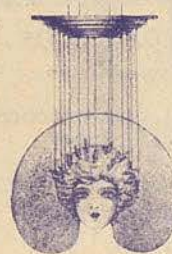
La seva producció és molt extensa; obres de piano, camera, lieder, dues Simfonies, Variacions per a piano i orquestra, Concerts per a piano i violí, Suite orquestral i una òpera romàntica.

La suite *Ruralia Hungarica* consisteix, com indica el seu títol, en una transcripció orquestral de les flors rurals que conté el folk-lore de la seva pàtria.



Santiró

Sus ondulaciones permanentes y aplicaciones de Henné, son las preferidas



Paseo de Gracia, 45, entr1.
Teléfono 436 A.

Orfebrería Sales Balmes, S.A.

Fábrica de cubiertos, bandejas, cafeteras, teteras, etc., y otros artículos de plata de ley para mesa

NOVEDADES EN OBJETOS DE REGALO

Puertaferriosa, 4

NARCISSE DE FRANCE - Perfumes de moda

TERCERA PARTE

Radnay

CINCO POESIAS

- I. El dolor
- II. La vida
- III. La muerte
- IV. El deseo
- V. La alegría

Dohnany

RURALLA HUNGARICA (Suite sinfónica).

- I. Andante poco moto
- II. Presto ma non tanto
- III. Allegro grazioso
- IV. Adagio non troppo
- V. Molto vivace

Pianista: Sr. Vilalta

TERCERA PART

Radnay

CINC POESIES

- I. La dolor
- II. La vida
- III. La mort
- IV. El desig
- V. L'alegria

Dohnany

RURALLA HUNGARICA (Suite simfónica).

- I. Andante poco moto
- II. Presto ma non tanto
- III. Allegro grazioso
- IV. Adagio non troppo
- V. Molto vivace

Pianista: Sr. Vilalta

CASA CARRESSI - Carmen, 11 - Modas para niños



Marcá Registrada

PIANOS AUTOMATICOS

de Chassis y Válvulas Metálicas

Lo más nuevo y más práctico;
desde **Ptas. 3.600**

Consulte a **IZABAL** y pida
una demostración

BUENSUCESO, 5

NEW-YORK : EMPRESA ANUNCIADORA

Odol

Odol

Odol

Odol

Odol

Lo mejor para la dentadura

NEW-YORK : EMPRESA ANUNCIADORA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



Aparatos **PARLANTES** de todas las mejores marcas:
Gramofon, Pathe, Odeon, Arton, Edison
La nueva Gramola

DISCOS: La Voz de su Amo, Odeon, y las mejores marcas

Salones especiales de audición y venta:

Casa I Z A B A L - Buensuceso, 5

Casa fundada en 1850

AROMAS DEL MONTE - Aristocrática agua colonia



Oscar Fried

FABRICA DE IMPERMEABLES

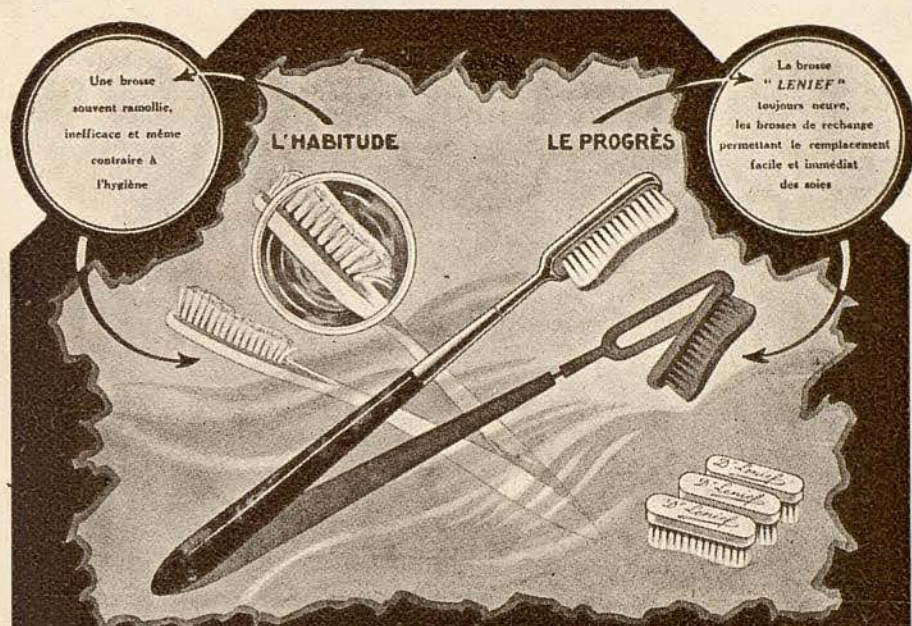
BALMES, 50

Tobías Fabregat

Gabardinas - Trincheras. :: Confección y medida

Guadarropía gratis

NEW-YORK: EMPRESA ANUNCIADORA



LA BROSSA A DENTS INTERCHANGEABLE

DU DOCTEUR

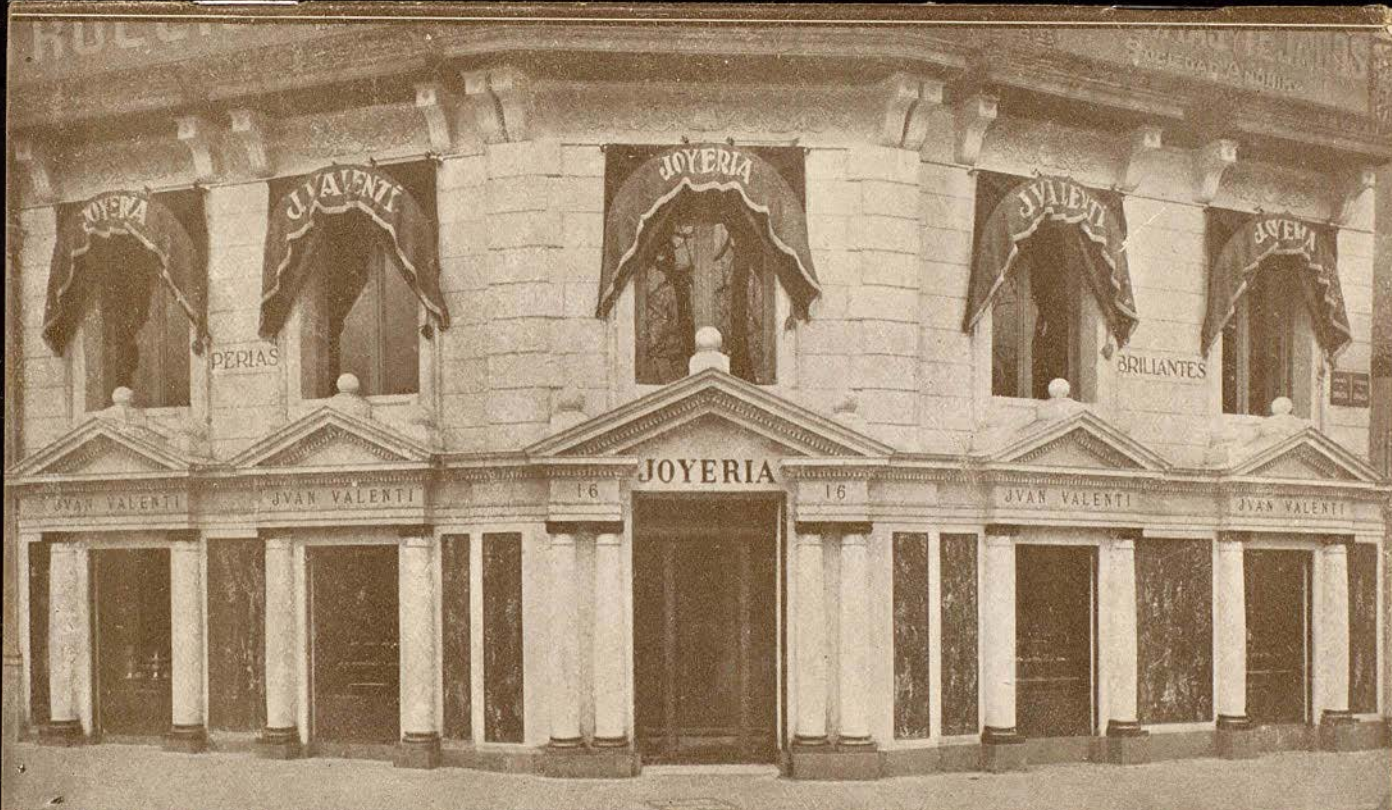
Lenief

Elegante
Hygiénique
Economique



De venta en los grandes almacenes, perfumerías, peluquerías, etc.

42560-5 **UAB**
Unió Industrial Autònoma de Barcelona



JUAN VALENTI
16 PASEO DE GRACIA 16